



Mã số: JECBB-AR  
Đã sửa đổi/Đã xem lại: 22/1/09; 28/2/13;  
28/8/14; 16/11/17;  
8/12/21; 13/1/22;  
01/9/22 Xuất xứ  
Mã số: SP JECA

## **Chuyển học sinh trong học khu\*\*** (Chuyển học trong học khu trong Học khu North Clackamas)

### **Lý do xem xét yêu cầu**

Các tiêu chí để được xem xét phê duyệt chuyển học có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở, các tình huống trong đó:

1. Phụ huynh yêu cầu hoàn thành năm cuối cùng ở cấp độ (lớp 5, 8 và 12), trừ khi học khu thay đổi ranh giới đi học.
2. Các vấn đề về hành vi bắt buộc phải sắp xếp vào một môi trường giáo dục khác với sự đồng ý của phụ huynh và ban giám hiệu của cả trường cư trú và trường được yêu cầu.
3. Cần phải ổn định trải nghiệm ở trường khi một học sinh đã nhiều lần chuyển trường trước đó, có thể là do không có nhà ở hoặc được sắp xếp chăm sóc nuôi dưỡng.
4. Đã có biến động đáng kể trong nhà do triển khai quân sự, cái chết, bệnh tật hoặc sự vắng mặt của cha mẹ.
5. Học sinh có liên quan đến một trường hợp quấy rối nghiêm trọng, đe dọa, đe dọa, bắt nạt hoặc bắt nạt trực tuyến được ghi lại. (Ban giám hiệu trường nội trú phải có tài liệu về việc học sinh và gia đình làm việc với nhân viên nhà trường để giải quyết vấn đề.)
6. Học sinh có thể tiếp cận hoặc thiết lập dịch vụ chăm sóc trước và/hoặc sau giờ học gần trường được yêu cầu. (Tiêu chí này chỉ dành cho các gia đình tiểu học. Các gia đình phải cung cấp tên và địa chỉ của người chăm sóc trẻ.)

### **Điều kiện và Thời gian Chuyển giao**

Các tiêu chí trên có thể được xem xét nếu đáp ứng các điều kiện sau:

1. Phải có đủ chỗ và nhân viên tại cơ sở cấp lớp, chương trình hoặc khóa học phù hợp.
2. Phụ huynh phải cung cấp phương tiện đi lại đến trường.
3. Sự phù hợp của nhu cầu giáo dục phải được xác định bởi ban giám hiệu nhà trường.

4. Thời hạn tiêu chuẩn của một lần chuyển trường được chấp thuận là đến hết năm cuối cấp (lớp 5, lớp 8 và lớp 12).
5. Tất cả các chuyển trường được chấp thuận đều phụ thuộc vào việc tuân thủ các hướng dẫn về hành vi và chuyên cần của trường.

### **Quy trình Đăng ký và Xét duyệt**

1. Phụ huynh có thể truy cập vào đơn xin chuyển trường điện tử trong học khu thông qua trang web của Học khu North Clackamas, trên phần Ghi danh và Chuyển trường của trang web.
2. Sau khi nộp, mẫu chuyển khoản điện tử trong học khu đã hoàn thành sẽ được nhận bởi văn phòng của Tùy chọn Ghi danh (Enrollment Options), người sẽ chuyển các mẫu đơn tới hiệu trưởng của các trường cư trú và được yêu cầu trong khung thời gian được chỉ định để xem xét mẫu đơn. Những ngày này sẽ được công bố trên trang web của học khu.
3. Hiệu trưởng hoặc người được chỉ định tại các trường cư trú và trường được yêu cầu sẽ xem xét các đơn đăng ký, không gian và nhân viên, đồng thời sẽ phê duyệt hoặc từ chối các yêu cầu.
4. Sau khi các quyết định được đưa ra, văn phòng Tùy chọn Ghi danh (Enrollment Options) sẽ gửi thư cho các bên thích hợp để thông báo cho họ về việc chấp thuận/từ chối.
5. Nhân viên thích hợp của học khu sẽ được thông báo nếu đây là học sinh giáo dục đặc biệt hoặc học sinh ELL để đảm bảo quá trình chuyển tiếp diễn ra suôn sẻ.

### **Yêu cầu Chuyển Trường Công lập An toàn Lựa chọn**

Trong trường hợp một trường học khu được Bộ Giáo dục Oregon (ODE) xác định là nguy hiểm dai dẳng, hoặc một học sinh là nạn nhân của một hành vi phạm tội bạo lực khi ở trong hoặc trên khuôn viên của trường học sinh đó theo học, việc chuyển trường để đáp ứng các yêu cầu lựa chọn trường công lập an toàn của Đạo luật Mọi Học sinh Thành công năm 2015 (ESSA) sẽ được cung cấp, tuân theo các điều sau:

1. Học khu sẽ thông báo cho phụ huynh của tất cả học sinh đang theo học tại một trường được xác định là thường xuyên gây nguy hiểm cho con quyền chuyển trường của sinh viên. Thông báo sẽ:
  - a. Bằng văn bản, được cung cấp trong vòng 20 ngày học kể từ khi học khu biết rằng trường đã được ODE xác định là nguy hiểm dai dẳng hoặc từ thời điểm phụ huynh hoặc học sinh thông báo cho học khu rằng học sinh đó là nạn nhân phạm tội hình sự bạo lực theo định nghĩa của ODE;
  - b. Thông báo cho phụ huynh rằng học sinh của họ đủ điều kiện theo học tại một trường công lập khác trong học khu do trường đó được xác định là nguy hiểm liên tục hoặc thông báo cho phụ huynh về một học sinh là nạn nhân của một hành vi phạm tội bạo lực, theo định nghĩa của ODE, trong khi trong hoặc trên cơ sở của trường mà học sinh theo học, rằng học sinh của họ đủ điều kiện để theo học một trường công lập khác trong học khu;
  - c. Xác định từng trường công lập đủ điều kiện trong học khu, bao gồm các trường bán công, mà phụ huynh có thể chọn;
  - d. Giải thích lý do tại sao các lựa chọn có sẵn có thể bị hạn chế bao gồm, nếu có, hiện không có lựa chọn nào; và

- e. Mô tả hoạt động và chất lượng của các trường được chọn. Phụ huynh có thể yêu cầu thông tin chi tiết hơn và có thể yêu cầu xem phiếu báo cáo học tập của trường.
2. Yêu cầu chuyển trường phải bằng văn bản (thư thường, fax hoặc e-mail) và nộp cho văn phòng nhà trường để xem xét thường không muộn hơn 10 ngày học kể từ thông báo của học khu. Học khu sẽ xác nhận các yêu cầu;
3. Học khu sẽ xem xét các nhu cầu giáo dục của học sinh và các ưu tiên do phụ huynh đề trình trong quy trình phê duyệt chuyển trường;
4. Cha mẹ học sinh có thể rút lại yêu cầu chuyển trường;
5. Việc chuyển trường được chấp thuận thường sẽ diễn ra trong vòng 40 ngày học kể từ khi học khu biết rằng trường học đã được xác định là nguy hiểm liên tục. Một học sinh là nạn nhân của một hành vi phạm tội bạo lực sẽ được chuyển trường ngay khi có thể;
6. Việc chuyển trường có thể là tạm thời hoặc vĩnh viễn nhưng sẽ có hiệu lực tối thiểu miễn là trường ban đầu của học sinh được xác định là nguy hiểm dai dẳng. Việc chuyển trường đối với một học sinh là nạn nhân của một hành vi phạm tội bạo lực sẽ vẫn có hiệu lực cho đến thời điểm thích hợp, dựa trên sự an toàn và phúc lợi của học sinh. Học khu sẽ xem xét nhu cầu giáo dục của tất cả học sinh chuyển trường cũng như các yếu tố khác ảnh hưởng đến khả năng thành công của học sinh nếu trở lại trường chuyển trường.

Trong trường hợp một trường học khu được ODE xác định là nguy hiểm dai dẳng, hoặc một học sinh là nạn nhân của một hành vi phạm tội bạo lực khi ở trong hoặc trên khuôn viên của trường mà học sinh theo học và không có trường nào khác trong học khu dành cho học sinh chuyển đến, học khu có thể thỏa thuận với học khu lân cận để nhận học sinh chuyển trường. Sự phát triển của các thỏa thuận như vậy là theo quyết định của cả hai học khu. Việc phê duyệt chuyển nhượng sẽ phù hợp với chính sách và quy định hành chính đã được thiết lập của Hội đồng quản trị.

### **Giáo dục Đặc biệt và Lựa chọn Trường Công**

Học khu sẽ đảm bảo rằng học sinh khuyết tật được cung cấp một nền giáo dục công phù hợp miễn phí (FAPE) tại trường mà các em lựa chọn, phù hợp với Đạo luật Giáo dục dành cho Người khuyết tật (IDEA), Mục 504 của Đạo luật Phục hồi của 1973 và Tiêu đề II của Đạo luật Người Mỹ Khuyết tật. Khi đưa ra lựa chọn cho học sinh khuyết tật, học khu có thể kết hợp khả năng và nhu cầu của học sinh khuyết tật với các trường khả thi có khả năng cung cấp FAPE cho học sinh.

### **Khiếu Nại**

1. Một kháng cáo sẽ được nộp cho Văn Phòng Các Lựa Chọn Ghi Danh (Enrollment Options).
2. Một ủy ban kháng cáo sẽ được hỗ trợ bởi Quản trị viên về Kết nối Cộng đồng và Tùy chọn Ghi danh (Enrollment Options) hoặc người được chỉ định, người sẽ xem xét kháng cáo cùng với phụ huynh và học sinh. Quyết định của ủy ban kháng cáo là quyết định cuối cùng.
3. Thông tin kháng cáo sẽ được nộp bằng điện tử tại văn phòng Tùy chọn Ghi danh (Enrollment Options).

## **Lưu giữ hồ sơ**

Quản trị viên tòa nhà sẽ lưu giữ một tập hồ sơ tất cả các yêu cầu chuyển trường trong học khu. Một ký hiệu sẽ được thực hiện trên hồ sơ điện tử của học sinh trong hệ thống thông tin học sinh cho biết học sinh đang theo học trong một lần chuyển trường trong học khu.

\*\* Như được sử dụng trong chính sách này, thuật ngữ cha mẹ bao gồm người giám hộ hợp pháp hoặc người có quan hệ cha mẹ. Tư cách và nhiệm vụ của người giám hộ hợp pháp được định nghĩa trong ORS 125.005 (4) và 125.300 - 125.325. Việc xác định xem một cá nhân có hành động trong mối quan hệ cha mẹ hay không, nhằm mục đích xác định nơi cư trú, phụ thuộc vào việc đánh giá các yếu tố được liệt kê trong ORS 419B.373. Việc xác định cho các mục đích khác phụ thuộc vào việc đánh giá các yếu tố đó và giấy ủy quyền được thực hiện theo ORS 109.056. Đối với học sinh giáo dục đặc biệt, phụ huynh cũng bao gồm phụ huynh đại diện, học sinh trưởng thành được chuyển giao quyền và phụ huynh nuôi dưỡng theo định nghĩa trong OAR 581-015-2000.